

**Державна установа
«Центр громадського здоров’я Міністерства охорони здоров’я України»**

**оголошує конкурс на відбір** **консультанта з надання послуг синхронного перекладу під час проведення зустрічей ключових зацікавлених сторін для покращення послуг лікування осіб з розладами психіки та поведінки внаслідок вживання психоактивних речовин, включаючи алкоголь**

 **в рамках проекту «Від спроможності до змін: посилення відповіді України на вживання психоактивних речовин»**

**Назва позиції:** Консультант з надання послуг синхронного перекладу під час проведення зустрічей ключових зацікавлених сторін для покращення послуг лікування осіб з розладами психіки та поведінки внаслідок вживання психоактивних речовин, включаючи алкоголь.

**Кількість осіб:** 2

**Термін надання послуг:** березень-липень 2025 року.

**Інформація щодо установи:**

Державна установа «Центр громадського здоров’я Міністерства охорони здоров’я України» (ЦГЗ) — санітарно-профілактичний заклад охорони здоров’я, головними завданнями якого є діяльність у галузі громадського здоров’я і забезпечення потреб населення шляхом здійснення епідеміологічного нагляду, виконання повноважень щодо захисту населення від інфекційних та неінфекційних захворювань, лабораторної діяльності, біологічної безпеки та біологічного захисту. ЦГЗ виконує функції головної установи Міністерства охорони здоров’я України у галузі громадського здоров’я та протидії небезпечним, особливо небезпечним, інфекційним та неінфекційним захворюванням, біологічного захисту та біологічної безпеки, імунопрофілактики, лабораторної діагностики інфекційних недуг, гігієнічних та мікробіологічних аспектів здоров’я людини, пов’язаних із довкіллям, національного координатора Міжнародних медико-санітарних правил, координації реагування на надзвичайні ситуації у секторі громадського здоров’я.

**Завдання:**

1. Послуги синхронного перекладу під час проведення зустрічей ключових зацікавлених сторін для покращення послуг лікування осіб з розладами психіки та поведінки внаслідок вживання психоактивних речовин, включаючи алкоголь

**Вимоги до кандидатів:**

1. Рівень знання англійської мови – не нижче С2;
2. Досвід синхронного перекладу онлайн/офлайн зустрічей;
3. Досвід перекладу заходів на тему надання медичної допомоги уразливим групам населення.
4. Наявність навичок користування пакетом MS Office, Google Docs Suite.
5. Досвідчений користувач засобами електронної комунікації (електронна пошта, Telegram, Viber, WhatsApp, Zoom).

**Резюме українською та англійськими мовами мають бути надіслані електронною поштою на електронну адресу:** **vacancies@phc.org.ua**. В темі листа, будь ласка, зазначте: **« 93-2025 Консультант з надання послуг синхронного перекладу під час проведення зустрічей ключових зацікавлених сторін для покращення послуг лікування осіб з розладами психіки та поведінки внаслідок вживання психоактивних речовин, включаючи алкоголь».**

**Термін подання документів –** **до 26 лютого 2025 року.** Реєстрація документів
завершується о 18:00.

За результатами відбору резюме успішні кандидати будуть запрошені до участі у співбесіді. У зв’язку з великою кількістю заявок, ми будемо контактувати лише з кандидатами, запрошеними на співбесіду. Умови завдання та контракту можуть бути докладніше обговорені під час співбесіди.

Державна установа «Центр громадського здоров’я Міністерства охорони здоров’я України» залишає за собою право повторно розмістити оголошення про конкурс, скасувати конкурс, запропонувати договір з іншою тривалістю.